



Ministero dell'Istruzione e del Merito

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Ufficio V - Ambito territoriale per la Provincia di Foggia

71122 FOGGIA - Via P. Telesforo, 25 - tel. 0881/795001

e-mail: usp.fg@istruzione.it – PEC: uspfg@postacert.istruzione.it

sito web: <http://www.usfoggia.it>

Foggia, data del protocollo

Oggetto: Commissione permanente per equipollenza titoli esteri scuola secondaria di primo grado

IL DIRIGENTE

- VISTO** il D.lgs. n. 297/1994, *Testo Unico delle disposizioni legislative vigenti in materia di istruzione relative alle scuole di ogni ordine e grado*;
- VISTO** la legge n. 29/2006 recante *Disposizioni per l'adempimento di obblighi derivanti dall'appartenenza dell'Italia alle Comunità Europee- Legge Comunitaria 2005-* che ha apportato modifiche all'art. 379 e abrogato l'art. 380 del sopra citato Decreto Legislativo;
- VISTO** l'art. 13, co. 1, lett. a), 2), legge n. 29/2006, modificando l'art. 379 del D.Lgs. n. 297/1994, che estende la possibilità ai cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea, degli Stati aderenti all'Accordo sullo Spazio Economico Europeo e della Confederazione Elvetica di chiedere il riconoscimento (equipollenza) del titolo di studio conseguito in uno Stato diverso dall'Italia al corrispondente titolo italiano e contemporaneamente abroga il disposto di cui all'art. 380 del D.Lgs.n. 297/1994;
- CONSIDERATA** la necessità di valutare il riconoscimento (equipollenza) dei titoli di studio conseguiti in Stati diversi dall'Italia da cittadini italiani, dell'Unione Europea, degli Stati aderenti all'Accordo sullo Spazio Economico Europeo e della Confederazione Elvetica nelle scuole straniere corrispondenti agli istituti italiani di istruzione secondaria di primo grado;
- CONSIDERATO** che per il rilascio della dichiarazione di equipollenza non sono previste tabelle di corrispondenza tra titoli di studio stranieri e titoli italiani e, pertanto, va esaminata caso per caso l'effettiva corrispondenza- per le materie caratterizzanti i singoli corsi di studio- tra i programmi di studio svolti all'estero e quelli svolti nelle scuole italiane;
- VISTO** il DDG dell'USR Puglia, prot. n. 5453 del 01.10.2010 (ex DM 29.10.2009) e ss.mm.ii., a tenore del quale gli Uffici di Ambito Territoriale possono procedere al rilascio delle dichiarazioni di equipollenza dei titoli di studio conseguiti all'estero relativamente all'istruzione secondaria di primo grado;
- VISTA** la nota prot. n. AOODGOS/2787 del 20.04.2011, con cui il MIUR fornisce chiarimenti sulle modalità di applicazione delle norme relative al riconoscimento dei titoli di studio e certificazioni straniere;
- ACQUISITA** la disponibilità e la non incompatibilità a svolgere l'incarico nella Commissione esaminatrice dei membri di seguito indicati:
- Dott.ssa Marialba Puglese, Dirigente Scolastico I.C. "Dante Alighieri" di Foggia;
 - Dott.ssa Maria Teresa Cavaliere, Funzionario in servizio presso l'USP di Foggia;
 - Prof.ssa Maria Gambatesa, Doc. Prog. Nazionali utilizzata presso l'USP di Foggia;
 - Dott. Angelo Marotta, Assistente Amministrativo in servizio presso l'USP di Foggia;

Telefono: 0881.795001

Sito internet: www.uspfoggia.it

Peo: usp.fg@istruzione.it



Ministero dell'Istruzione e del Merito

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Ufficio V - Ambito territoriale per la Provincia di Foggia

71122 FOGGIA - Via P. Telesforo, 25 - tel. 0881/795001

e-mail: usp.fg@istruzione.it – PEC: uspf@postacert.istruzione.it

sito web: <http://www.usfoggia.it>

ACQUISITA inoltre la disponibilità e non incompatibilità dei seguenti membri supplenti:

- Dott.ssa Fulvia Ruggiero, Dirigente Scolastico I.C. “Foscolo-Gabelli”, Foggia;
- Dott. Domenico Giuliano, Funzionario in servizio presso l’USP di Foggia;
- Prof.ssa Antonella Tarantino, Doc. Prog. Nazionali utilizzata presso l’USP di Foggia;
- Dott. Giuseppe Carelli, Assistente Amministrativo in servizio presso l’USP di Foggia;

DECRETA

Art. 1 – (Funzioni)

E’ costituita, presso l’Ufficio Scolastico Provinciale di Foggia, la Commissione per la valutazione delle domande di equipollenza dei titoli esteri, che svolgerà le funzioni di seguito specificate:

- esame documentazione prodotta dagli interessati;
- esame effettiva corrispondenza tra i programmi di studio svolti all’estero e quelli svolti nelle scuole italiane, per il rilascio della dichiarazione di equipollenza;
- sottoposizione dei soggetti richiedenti l’equipollenza ad eventuali prove integrative volte ad accertare la conoscenza della lingua italiana nonché la preparazione sulle materie caratterizzanti il corso di studio italiano, per individuare ed integrare eventuali contenuti mancanti;
- formulazione di un giudizio e/o votazione finale corrispondente a quello attribuito nelle scuole italiane, sulla base dei giudizi e/o delle votazioni conseguiti nel Paese a cui il titolo si riferisce e dei risultati delle eventuali prove integrativa;

Al termine dell’istruttoria e della valutazione, la Commissione fornirà al Dirigente dell’Ufficio Scolastico Provinciale di Foggia il proprio parere circa l’equipollenza del titolo di studio.

Art. 2- (Composizione)

La Commissione, per la procedura di cui in premessa, è così costituita:

Presidente

Dott.ssa Marialba Pugliese, Dirigente Scolastico I.C. “Dante Alighieri” di Foggia (membro effettivo);

Dott.ssa Fulvia Ruggiero, Dirigente Scolastico I.C. “Foscolo Gabelli” di Foggia (membro supplente);

Componenti

Dott.ssa Maria Teresa Cavaliere, Funzionario in servizio presso l’Ufficio Scolastico Provinciale di Foggia (membro effettivo);

Dott. Domenico Giuliano, Funzionario in servizio presso l’Ufficio Scolastico Provinciale di Foggia (membro supplente);

Prof.ssa Maria Gambatesa, Docente Prog. Naz. Utilizzato presso l’Ufficio Scolastico Provinciale di Foggia (membro effettivo);

Telefono: 0881.795001

Sito internet: www.uspfoggia.it

Peo: usp.fg@istruzione.it



Ministero dell'Istruzione e del Merito

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Ufficio V - Ambito territoriale per la Provincia di Foggia

71122 FOGGIA - Via P. Telesforo, 25 - tel. 0881/795001

e-mail: usp.fg@istruzione.it – PEC: uspfg@postacert.istruzione.it

sito web: <http://www.usfoggia.it>

Prof.ssa Antonella Tarantino, Docente Prog. Naz. Utilizzato presso l'Ufficio Scolastico Provinciale di Foggia (membro supplente);

Segretario

Dott. Angelo Marotta, Assistente Amministrativo in servizio presso l'Ufficio Scolastico Provinciale di Foggia (membro effettivo);

Dott. Giuseppe Carelli, Assistente Amministrativo in servizio presso l'Ufficio Scolastico Provinciale di Foggia (membro supplente).

Art. 3- (Compensi)

Ai componenti della Commissione non spetta alcun compenso, indennità, gettone di presenza, rimborso spesa o emolumento comunque denominato.

IL DIRIGENTE

Dott.ssa Giuseppina Lotito